SPANISH

OPERATOR'S MANUAL

COINMASTER 6000/Di PROFESSIONAL

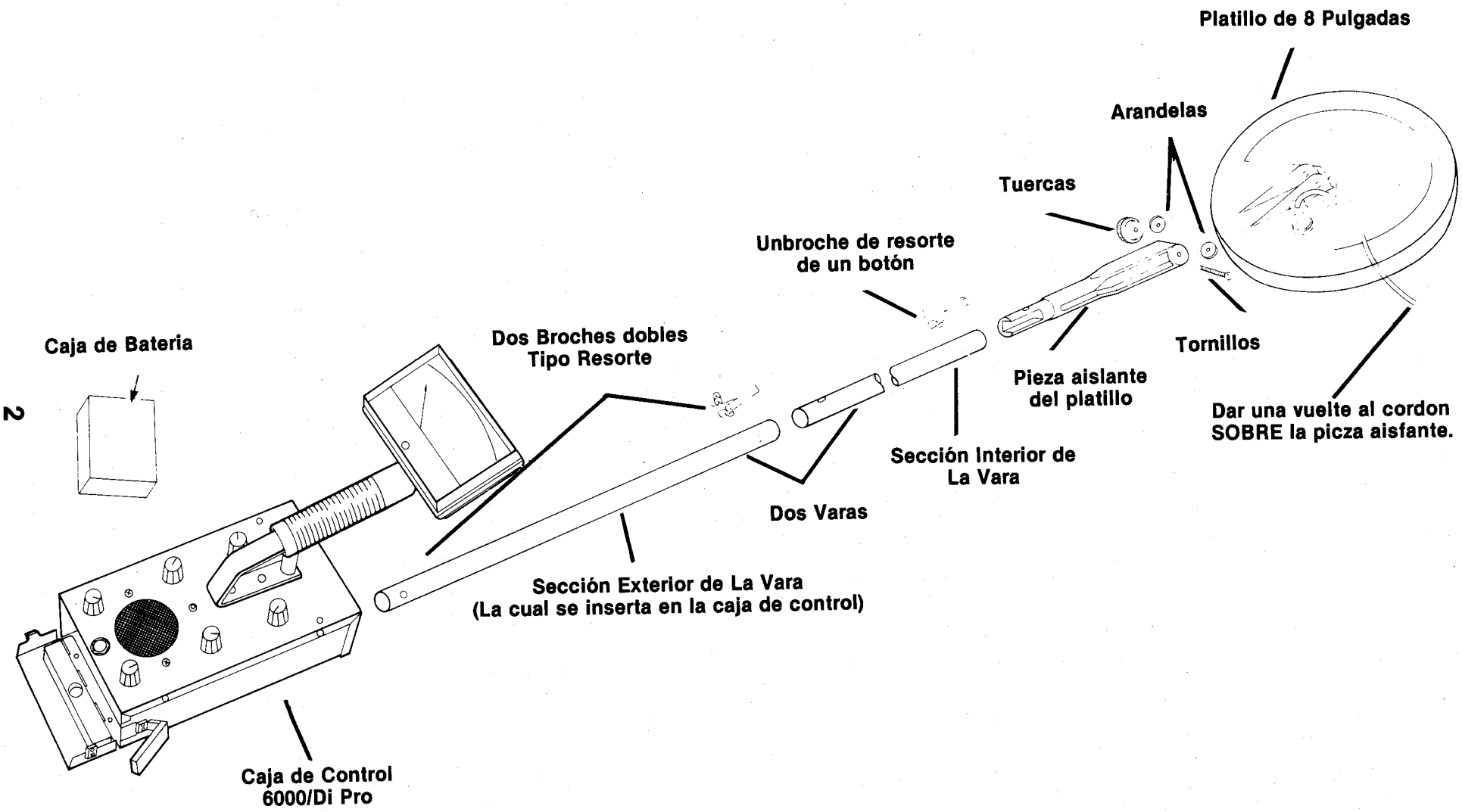
white's

INDICE

IDENTIFICACION DE PIEZAS Y DIRECCIONES DE MONTAJE 2
USANDO PRESET ▽ 3
SINTONIZACION RAPIDA 3
EXPLICACION DE CONTROLES:
- EL INTERRUPTOR - POWER 3
- VOLUMEN - VOLUME 4
- EL SINTONIZADOR - TUNER 4-5
- DE MODALIDAD - MODE 5
  - MODO GEB/NORM 5
  - MODO GEB/MAX 5
  - MODO GEB/DISC 7
  - MODO TR/DISC 7-8
- GEB 8-10
- DISCRIMINANDO - DISC 10-11
- SENSIBILIDAD - SENSITIVITY 11
- GATILLO - TRIGGER SWITCH 12

MEDIDOR - METER 12-13
METODOS DE BÚSQUEDA 13-14
PILAS COMUNES 15
PILAS RECARGABLES 15
OPERANDO EL CARGADOR 15
PRECAUCIONES CON RESPECTO A LAS PILAS 16
COMO CUIDAR SU DETECTOR 16

Identification De Piezas Y Direcciones De Montaje



Una base con broche (no ilustrado)
Para montaje de la vara debajo de la
Caja de Control

USANDO PRESET ▽P

Si necesita sintonizar el intrumento para condiciones fuera de lo normal por favor refierace a las siguientes páginas para más información.

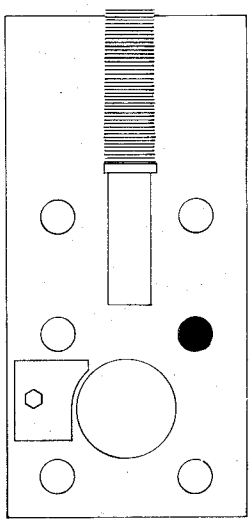
MÁS A CERCA DE PRESET ▽P

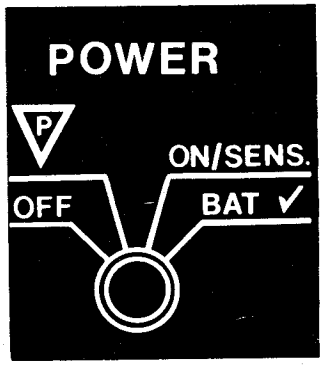
Así como con cualquier detector de metales PRESET ▽P no es el modo "preferido" de operación. Los mejores resultados son siempre obtenidos al fijar los controles para las condiciones exáctas del área. Sin embargo para el principiante, fijando los controles a PRESET ▽P le puede proporcionar resultados satisfactorios sin tener que poner mucho esfuerzo de su parte. Recuerde PRESET ▽P está diseñado para proporcionar un buen funcionamiento bajo condiciones normales. En áreas con suelos extremadamente dificiles de penetrar es necesario sintonizar el instrumento de acuerdo a la descripción de las siguientes páginas.

SINTONIZACIÓN RÁPIDA

1. Fije el control MODE to GEB/NORM.
2. Fije todos los otros controles a PRESET ▽P .
3. Sujetando el detector de tal manera que el platillo se encuentre a la altura de su cintura, aprete el gatillo y fije el control TUNER (SINTONIZADOR) a un tono leve. Suelte el gatillo. El Umbral se encuentra fijado.
4. Sujetando el detector a la altura de la cintura, empuje la llave AGEB hacia la posición AIR y en seguida suéltelo. El instrumento le responderá con un sonido.
5. Coloque el platillo en posición plana en el suelo y jale la llave AGEB hacia la posición GND. NO MUEVA el platillo hasta que el intrumente envie un sonido.
6. Levante el Platillo y escuche si hay un cambio en el tono umbral. Si el tono no cambia, el instrumento está en balance con el suelo. Si el tono cambia avance y repita pasos 4 y 5.
7. Para ubicar con precisión el lugar exacto y la profundidad del objeto de metal, aprete y suelte el gatillo que se encuentra debajo del medidor. Oscile el platillo de lado a lado y ubique marcando una raya en el suelo la zona donde esté localizado el sonido más fuerte. Girar 90 grados y ubicar igualmente mediante la oscilación del platillo la zona donde suene más el detector. El objeto estará localizado en el centro del la X donde el sonido será mayor.

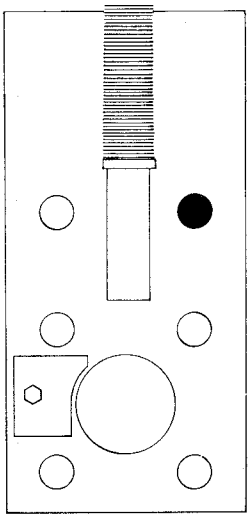
EXPLICACIÓN DE CONTROLES: EL INTERRUPTOR - POWER

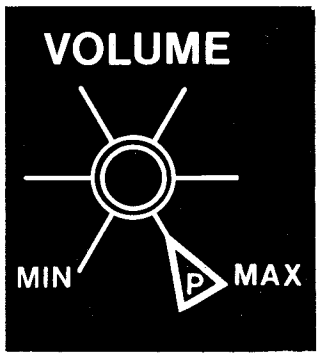




1. El interruptor prende o apaga el detector, activa el control de sensibilidad y prueba la fuerza de la batería o pila.
2. La posición ON ▽P se usa cuando todos los controles están fijados a ▽P PRESET.
3. La posición ON/SENS activa el control de sensibilidad y debe ser utilizado para obtener un completo control operacional de detector.
4. La posición BAT. CK. indica en el medidor la fuerza de la batería o pila.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: VOLUMEN - VOLUME





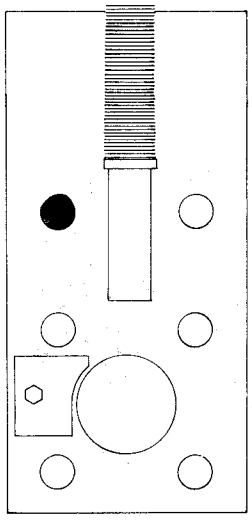
VISTA RAPIDA

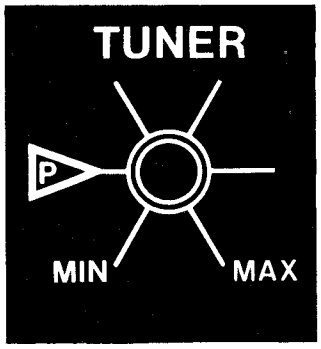
1. El volumen controla el nivel máximo del tono auditivo.
2. El detector debe ser operado en volumen máximo para obtener mejores resultados.

MÁS A CERCA DE VOLUMEN

Mientras el nivel de volumen está fijado más alto que el tono umbral del sintonizador (control tuner) no habrá una disminución significativa en la sensibilidad cuando el volumen disminuye. Esto es diferente a muchos instrumentos White's producidos en el pasado.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: SINTONIZADOR - TUNER





VISTA RÁPIDA

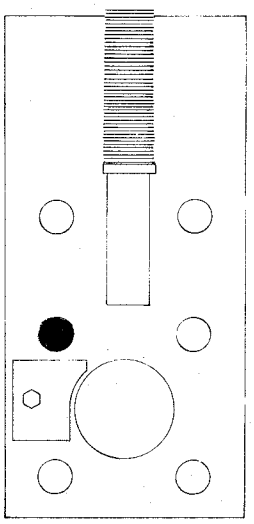
1. El TUNER (SINTONIZADOR) es el control que fija el tono UMBRAL del detector.
2. El UMBRAL es un tono casi inaudible que representa la sensibilidad máxima del detector.
3. Para fijar el UMBRAL:
   a. Fije todos los controles a P .
   b. Sujete el detector de tal manera que el platillo se encuentre a la altura de su cintura.

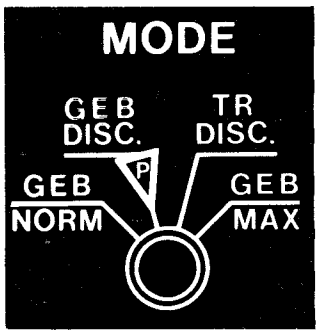
c. Aprete y suelte el TRIGGER SWITCH (GATILLO) y gire poco a poco el control TUNER hacia la derecha hasta que el tono sea ligeramente audible.
d. El UMBRAL NECESITA SER REAJUSTADO CADA VEZ QUE HAY UN CAMBIO O AJUSTE DE CUALQUIER OTRO CONTROL. Para reajustar el UMBRAL levante el platillo a nivel de la cintura, luego aprete y suelte el GATILLO.

MÁS A CERCA DEL SINTONIZADOR (TUNER)

El sintonizador (tuner) puede ser ajustado ligeramente hacia la izquierda del PRESET ▽ o del tono umbral. Esto produce lo que se conoce con el nombre de operación silenciosa, donde el instrumento no produce ningún sonido a menos que algún metal sea detectado. En el modo GEB/DISC, no habrá cambio significativo en la sensibilidad cuando la búsqueda ocurre durante la operación silenciosa. Sin embargo los otros tres modos (GEB/NORM, TR/DISC, Y GEB/MAX) sufrirán una disminución notable en sensibilidad cuando el sintonizador está fijado para operar silenciosamente. Es recomendable por lo tanto fijar el sintonizador a un tono umbral leve.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: DE MODALIDAD - MODE





VISTA RÁPIDA

1. Hay 4 modos de operaciones.
2. Cada MODO tiene su propia función diseñada para áreas especificas, tales como mineralización del suelo, cantidad de basura o chatarra en el área y los tipos de objetos buscados.
3. Cada modo produce una señal auditiva que NO afecta al medidor.
4. Cada modo está explicado en detalle en las siguientes páginas.
5. El GEB/NORM y GEB/MAX detectan todos los metales. GEB/DISC y TR/DISC son modos que discriminan entre objetos deseados y no deseados.

MÁS A CERCA DE MODALIDAD (MODE)

Cada uno de los 4 modos de operación tienen sus propias características y usos. Por favor lea la explicación de cada uno de ellos para que así tenga usted un mejor entendimiento de los propósitos específicos de cada modalidad.

LO MEJOR PARA SU USO

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: MODO: GEB/NORM

VISTA RÁPIDA

1. El MODO GEB/NORM localiza TODOS LOS METALES neutralizando los efectos de mineralización del suelo al mismo tiempo.
   a. Este MODO debe ser usado preferentemente para la localización de reliquias y monedas en áreas donde hay poca basura (como clavos, tapas de botellas, latas, etc.).
2. Para usar este modo hay que poner al detector en balance con el suelo usando la llave Automatica GEB (Vease páginas 8-9).
3. En GEB/NORM, el platillo NO TIENE que estar en movimiento.
4. El GEB Rastreo Automático no ocurre en el modo GEB/NORM.
   a. GEB Rastreo Automático está explicado en más detalle en CONTROL AUTOMATICO GEB.

MÁS ACERCA DE GEB/NORM

GEB/NORM es la modalidad que se utiliza en los instrumentos Di Pro para detectar todos los metales. Esta modalidad también puede ser usado efectivamente para ubicar con precisión. Ubicar con precisión está explicado más detalladamente en la página .

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: MODO: GEB/MAX

VISTA RÁPIDA

1. El MODO GEB/MAX localiza TODOS LOS METALES neutralizando los efectos de mineralización del suelo al mismo tiempo.
   a. Este modo debe ser usado preferentemente para la búsqueda de reliquias donde hay necesidad de una máxima penetración y donde hay poca basura (como clavos, tapas de botella, latas etc.).
2. Para el modo GEB/MAX hay que balancear el detector al suelo usando la llave Automático GEB (Vease páginas 8-9).
3. En GEB/MAX el platillo NO tiene que estar en movimiento.
4. GEB/MAX tiene aproximadamente 30% más profundidad de penetración que GEB/NORM y por esta razón el tono puede ser más fuerte.
5. GEB Rastreo Automático no ocurre en el modo GEB/MAX.

MÁS A CERCA DE GEB/MAX

GEB/MAX es el modo más sensible del Di Pro. Debido a que es tan sensible la presencia de signos falsos o interferencias son más comunes en GEB/MAX que en cualquier otro de los tres modos. Cuando se usa GEB/MAX el instrumento tiene que estar en balance con el suelo de acuerdo con la descripción en páginas 8-10. Variaciones en mineralización del suelo son más aparentes en GEB/MAX.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES MODO: GEB/DISC

VISTA RÁPIDA

1. El MODO GEB/DISC DISTINGUE ENTRE OBJETOS DESEADOS Y NO DESEADOS neutralizando los efectos de mineralización al mismo tiempo.
   a. Este modo es útil en áreas que contienen mucha basura (como clavos, tapas de botella, latas, etc.).
2. En GEB/DISC el platillo TIENE que estar en movimiento. Estos movimientos tienen que ser lentos.
3. Hay que hacer balance de suelo cada vez que se cambia de modalidad usando el gatillo.
4. Cuando el intrumento se encuentra en MODO GEB/DISC y la llave Automática GEB está en la posición GND, el GEB del instrumento hará los ajustes necesarios después de cada movimiento del platillo. (Vea páginas 9-10).

MÁS A CERCA DE GEB/DISC

El Modo GEB/DISC se usa para rechazar basura que se encuentra encima y debajo del suelo (tal como clavos, latas, tapas de botella, etc.). El control DISC determina cual de los objetos serán rechazados. Objetos que se encuentran mas arriba del punto fijado en DISC producen tonos más altos. Objetos que se encuentran más abajo producen tonos suaves o entrecortados. Para poder detectar estando en modo GEB/DISC el platillo tiene que estar en movimiento. Cuando el platillo pasa por un objeto el instrumento dará una señal auditiva, sin embargo si el platillo es colocado estáticamente sobre el objeto el signo desaparecerá. Para ubicar con precisión sujete el gatillo. Esto pone al detector en modo GEB/NORM y el medidor indica la profundidad (Vea la página 12).

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: MODO: TR/DISC

VISTA RAPIDA

1. Este modo discrimina auditivamente entre objetos deseables y no deseables, PERO NO neutraliza los efectos de mineralización del suelo al mismo tiempo.
   a. Este modo no debe usarse en áreas que tengan alta mineralización sino reservarlo para suelos de baja mineralización y en áreas donde hay espacio muy limitado para hacer movimientos con el platillo (lo contrario de la modalidad GEB/DISC).
   b. En este modo el control debe ser ajustado para distinguir entre objetos deseados y no deseados (Vease página 10-11).
   c. Para sintonizar el detector en este modo haga lo siguiente:
      1. Fije el sintonizador a THRESHOLD (TONO UMBRAL) de acuerdo a la descripción en la página 4-5.
      2. Baje el platillo aproximadamente a 1-2 cm sobre el suelo.
      3. Aprete el gatillo manteniendo el platillo tan cerca del suelo como es posible. Observe: que si el platillo está inclinado o levantado, el tono puede cambiar debido a la varición del suelo.
   e. Cuando se efectua la búsqueda en el modo TR/DISC el platillo no necesita estar en movimiento.
   f. Este MODO consigue una profundidad excelente en cualquier lugar donde es posible usarlo. Sin embargo si el suelo tiene un alto nivel de mineralización el detector enviará señales falsas frecuentemente. En este tipo de suelo es mejor utilizar uno de los tres modos GEB.
2. En este modo el balance del suelo es extendido mediante la sintonización manual.

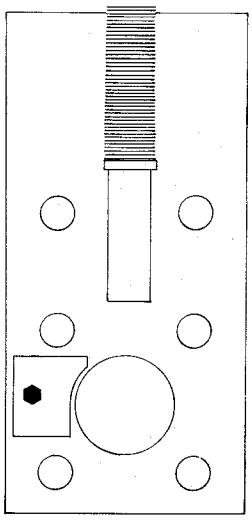
MÁS A CERCA DE TR/DISC

En el modo TR/DISC, el control DISC puede ser usado para proporcionar un balance de suelo extendido a condiciones donde el suelo y mineralización están fuera del alcance del control Automático GEB. El control DISC puede ser usado para cancelar los efectos del suelo haciendo lo siguinte:

1. Fijar el control MODE a modo TR/DISC.
2. Fijar el control DISC al centro de la zona GND REJ.

3. Fijar todos los otros controles a PRESET (P).
4. Sujetando el detector de tal manera que el platillo se encuentre a la altura de la cintura aprete y suelte el gatillo. Luego ajuste el control TUNER (SINTONIZADOR) a un tono leve. El tono umbral está ya fijado.
5. Baje el platillo hacia el suelo y escuche un cambio en tono umbral. Si el tono no cambia el instrumento está balaceado.
6. Si el tono aumenta, gire el control DISC ligeramente hacia la derecha. Sujete el detector con el platillo a la altura de la cintura, aprete y suelte el gatillo y repita el paso número 5.
7. Si el tono disminuye, gire el control DISC ligeramente hacia la izquierda. Sujete el detector con el platillo a la altura de la cintura, aprete y suelte el gatillo y repita el paso número 5.
8. Si tiene dificultad o si el balance del suelo ocurre fuera del alcance del GND REJ, posiblemente el balance de suelo ha ocurrido encima de un objeto. En este caso avance e intente de nuevo.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES:
GEB



VISTA RÁPIDA

1. El GEB (Balanceo de los efectos mineralizantes del suelo) puede ser usado con los TRES MODOS GEB para la neutralización de los efectos de mineralización del suelo. Este pone al detector en balance con el suelo.
2. EL DETECTOR NECESITA SER BALANCEADO CADA VEZ QUE USTED EMPIEZA LA BÚSQUEDA. Para balancear el detector fije los controles de acuerdo a lo siguiente:

Sintonizador	Modalidad	GEB	Volumen	Interruptor	Discriminador
Umbral	GEB/NORM GEB/MAX	Seguro	(P)	(P)	(P)

3. Sujete el instrumento con el platillo a la altura de la cintura, fuera del alcance de los metales.
4. Aprete la llave automática GEB hacia la posición AIR y luego suéltelo. Un sonido le indicará que el intrumento está en balance con el aire.
5. Coloque el platillo en forma plana sobre el suelo.
6. Jale la llave automática GEB hacia la posición GND. Mantenga el platillo en posición estática hasta que el detector envie un sonido.
7. Levante el platillo del suelo y escuche si hay un cambio en el tono umbral. Si el tono umbral no cambia el detector se encuentra balanceado.
8. Deje la llave GEB en la posición GND (Posición de rastreo) para seleccionar el tipo de rastreo GEB. Mueva la llave a la posición central (LOCK) para asi asegurar el fijamiento del GEB. Ya está listo para la búsqueda.

MÁS A CERCA DEL GEB

La llave Automática GEB tiene dos funciones diferentes. Primeramente le permite hacer un balance de suelo en forma estática usando la secuencia Aire/Suelo descripta arriba. Esto es equivalente a hacer un balance de suelo usando la perilla en un detector de metales manual.

BALANCE DE AIRE

Cada vez que se hace un balance de suelo estático, una operación de "balance de aire" debe ser seguido por una operación de "balance de suelo". Balanciamiento de aire sin un subsequente balanciamiento de suelo puede producir pérdida de sonido cuando el intrumento se encuentra en modos GEB/NOR, GEB/MAX y TR/DISC. Es bueno formarce el hábito de hacer un balance de suelo inmediatamente después que se hace un balance de aire. Si se espera mucho tiempo entre estas dos operaciones puede producirse un error cuando se fija el GEB. Una vez que el balance del suelo está terminado el fijador está asegurado y el circuito de balance de aire no tiene más efecto.

BALANCE DE SUELO:

Las preocupaciones principales durante la operación de balance del suelo son la inclinación del ángulo del platillo y el balance sobre objetos. Si el ángulo de inclinación en el platillo cambia durante el balance de aire y el balance de suelo, esto producirá un error durante el fijamiento del GEB. El porcentaje de error dependerá en la inclinación del platillo. La forma de evitar este problema es fijando el ángulo deseado del platillo antes de la sequencia aire/suelo y apretar el tornillo fuertemente de tal manera que el platillo no se mueve cuando se le coloca en el suelo. Si el platillo se inclina cuando es colocado en el suelo, simplemente repita el balance del aire antes de hacer el balance del suelo. Una vez que la secuencia aire/suelo está terminada, cambios en el ángulo de inclinación del platillo no afectará el fijamiento del GEB.

El resultado del balance de suelo puede ser revisado en el modo GEB/NORM o en el modo GEB/MAX. Esto se hace reajustando en el aire (usando el gatillo) y moviendo el platillo circularmente en el suelo. Si el tono umbral desaparece en todo sentido pero no en el punto donde hiciste el balance, quiere decir que el balance de suelo ha sido hecho sobre un objeto. Mueve el platillo e intenta nuevamente. Si el tono umbral aumenta en todo lugar, quiere decir que el instrumento está fuera del alcance del GEB. Si el tono Umbral no cambia entre el aire y el suelo quiere decir que el instrumento está balanceado con el suelo.

REGLA COMÚN:

Estas son algunas sugerencias que facilitarán la operación GEB:

1. Aunque el intrumento puede encontrar balance de suelo en cualquier modo, sugerimos que este balance se haga en el modo GEB/NORM o en el modo GEB/MAX. Esto permite que usted pueda distinguir si el balance está fuera del alcance del instrumento, así como también podrá verificar sus resultados inmediatamente. El estado del GEB no puede ser verificado en los modos que discriminan los objetos deseados y no deseados.
2. No cambie de modalidad entre el balance de aire y el balance de suelo. Esto puede producir señales auditivas confusas y el tiempo que se emplea cambiendo modalidades aumentara el error de inclinación durante el balance de aire.

RASTREADOR GEB -GEB TRACKING:

La segunda función de la llave Automática GEB es la de seleccionar el rastreador GEB. El rastreador GEB permite que el instrumente "ajuste por si solo" el fijamiento del GEB. A medida que el platillo se mueve, el sistema de rastreo incrementa los ajustes para así compensar con los cambios en el suelo. Esto mantiene al instrumento en balance con el suelo aunque el suelo cambie durante la búsqueda. El rastreador puede ser seleccionado dejando la llave GEB en la posición "GND" (TRACK) después que la secuencia aire/suelo ha sido concluida. Cada vez que la modalidad GEB/DISC es seleccionado y la llave GEB está en la posición "GND" (TRACK), el sistema de rastreo estará en operación . El rastreador GEB trabaja solamente en la modalidad GEB/DISC. La posición central (LOCK) de la llave GEB apaga el rastreador GEB. Con la llave en esta posición, el fijador del GEB se mantiene "asegurado" en donde fue fijado anteriormente por el sistema de rastreo o por la secuencia aire/suelo.

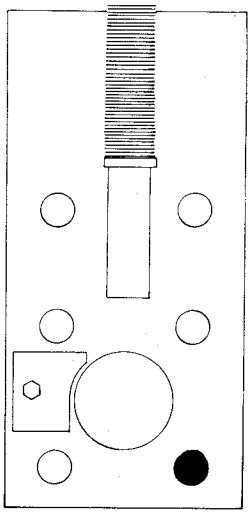
OTRAS SUGERENCIAS SOBRE EL RASTREADOR GEB

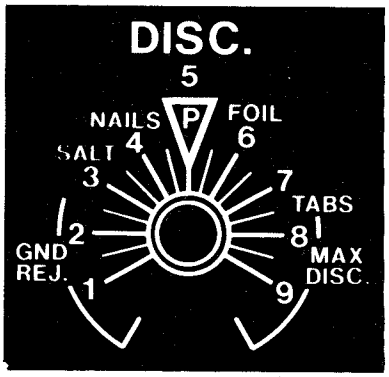
El sistema de rastreo GEB siempre se ajusta al punto más bajo del platillo en movimiento. Si usted busca con el platillo a una altura de 5 cm. sobre el suelo, este es el punto donde el sistema de rastreo fijará su balance. Si usted revisa el balance del suelo con el platillo puesto sobre el suelo, el fijamiento del GEB será incorrecto. Por esto es importante que mantenga el platillo muy cerca del suelo durante la búsqueda. Si usted mueve el platillo en forma de arco, esté seguro de que el punto más bajo toque o casi toque el suelo. Si mueve el platillo en linea recta, mantenga el platillo tan cerca del suelo como es posible. Esto mantendrá al instrumento debidamente balanceado.

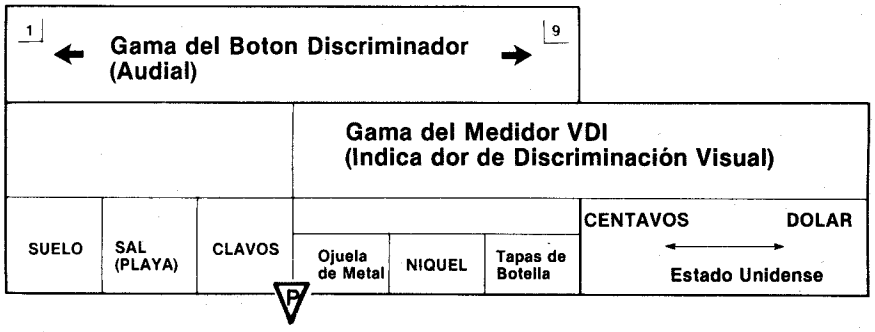
Si el área donde está buscando contiene suficiente basura (fierro y otros objetos) que están siempre bajo el platillo, el sistema de rastreo promediará estos objetos. Esto también es cierto en áreas donde hay gran cantidad de óxido en el suelo. Si luego usted sale del área de basura y revisa el balance de suelo, el fijamiento probablemente estará incorrecto. Si continúa buscando, a medida que se aleja del área con basura, el sistema de rastreo se ajustará de acuerdo al suelo más limpio.

Apesar de que el sistema de rastreo trabaja bastante bien en la mayoría de suelos, puede haber condiciones en que los resultados no son muy buenos. En estas áreas, use los métodos de balance en secuencia aire/suelo y luego retroceda la llave GEB a la posición central (LOCK). Esto apaga el sistema de rastreo y debe dar resultados similares a un instrumento con GEB manual.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: DISCRIMINANDO - DISC







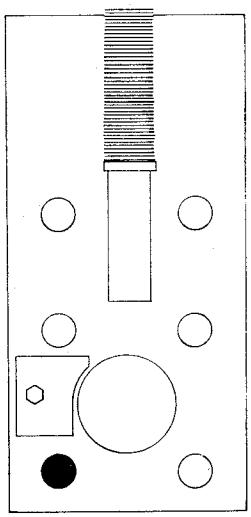
VISTA RÁPIDA

1. El modo DISC (DISCRIMINACIÓN) trabaja conjuntamente con las modalidades GEB/DISC y TR/DISC para ayudar a distinguir entre objetos deseados y no deseados. El control DISC le permite interpretar selectivamente los objetos en la escala presentada en la tabla superior. Para fijar el punto discriminatorio use la perilla y colóquela ligeramente debajo del objeto (veáse la tabla superior). La respuesta auditiva de objetos SOBRE el punto fijado en DISC producirán tonos fuertes. Objetos DEBAJO del punto fijado en DISC producirán tonos suaves o entrecortados.

EJEMPLO: Con el control DISC fijado a ▽P , monedas de niquel y otras monedas Estadounidense producirán un tono fuerte y sólido. Clavos y basura de hierro producirán un tono suave y entrecortado.

2. El control DISC afecta al Discriminador Auditivo. PERO No afecta la lectura del Discriminador Visual.
3. Discriminación debe ser usado solamente cuando se necesita pasar sobre objetos deseados. EJEMPLO: Cuando el control DISC está fijado para rechazar tapas de botellas, monedas de 5 centavos Estadounidense, algunos anillos delgados y otros objetos valiosos pueden ser rechazados también.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: SENSIBILIDAD - SENSITIVITY



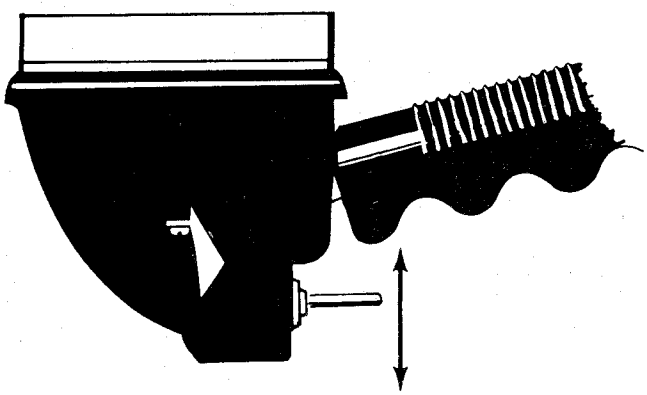
VISTA RÁPIDA

El control de sensibilidad es usado para ya sea aumentar o disminuir la sensibilidad del detector en el modo GEB/DISC. Si interferencia de fuentes externas tal como alto nivel de mineralización del suelo o interferencias de ondas de radio causan un comportamiento anormal en el detector, reduciendo el control de sensibilidad asegurará una operación efectiva.

Con el interruptor (POWER) en la posición PRESET ▽P , la sensibilidad del instrumento corresponde a la cual ha sido previamente fijada en la fábrica. Si el interruptor está fijado a ON/SENS, el control de sensibilidad se vuelve operativo en el modo GEB/DISC. Como regla general, PRESET ▽P trabaja bien bajo condiciones normales.

He aquí un procedimiento simple para fijar correctamente la sensibilidad. Después del balance de suelo en las modalidades GEB/NORM o GEB/MAX, encuentre un área que esté libre de objetos. En el modo GEB/DISC, mueva el platillo en la misma forma que lo haría cuando este buscando. Gire la perilla SENS hacia la derecha hasta que el detector responda al suelo. Retroceda la perilla hacia la izquierda hasta el punto ligeramente debajo de donde el instrumente respondió al suelo. Este tipo de ajuste da buenos resultados en la mayoría de los casos.

EXPLICACIÓN DE CONTROLES: GATILLO - TRIGGER SWITCH



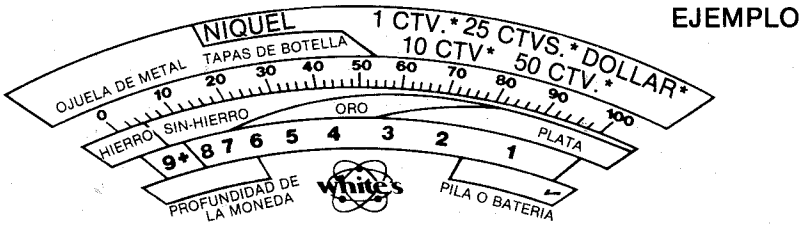
	Gatillo en Posicion Normal	Gatillo Apreta de Hacia a Dentro
Llave de Control de Modalidades	Modo Operativo Medido	Modo Operativo Medidor
GEB NORM	GEB NORM VDI	GEB DISC DEPTH
GEB DISC	GEB DISC VDI	GEB NORM DEPTH
TR DISC	TR DISC VDI	GEB MAX DEPTH
GEB MAX	GEB MAX VDI	GEB DISC DEPTH

VISTA RÁPIDA

1. El TRIGGER SWITCH (GATILLO) es el control que cambia el modo operacional del detector. La tabla superior muestra estos cambios:
   a. Re-entonanando: Obtenga el UMBRAL apretando y soltando el TRIGGER SWITCH (GATILLO). Esto se debe hacer cada vez que cualquier control es ajustado.
   b. Cambiando de Modalidad: Cada vez que el TRIGGER SWITCH (GATILLO) es apretado, el modo operacional seleccionado por la llave MODE cambiará. Veáse la table superior.
   c. Cambiando de Medidor: Cuando el TRIGGER SWITCH (GATILLO) es apretado, la Lectura del Medidor cambia de Discriminación Visual a Lectura de Profundidad.
2. El cambio de modalidad y de medida los cuales son activados cuando se apreta el GATILLO se aseguran en posición cuando el GATILLO es enpujado hacia adelante.

MEDIDOR - METER

EJEMPLO



1. El MEDIDOR indica lo siguiente:

   a. La escala VID (Indicador de discriminación Visual) da a conocer la posible identidad de varios objetos y está calibrado para indicar monedas Estadounidenses SOLAMENTE. EL PLATILLO TIENE QUE ESTAR EN MOVIMIENTO PARA QUE EL VID FUNCIONE.

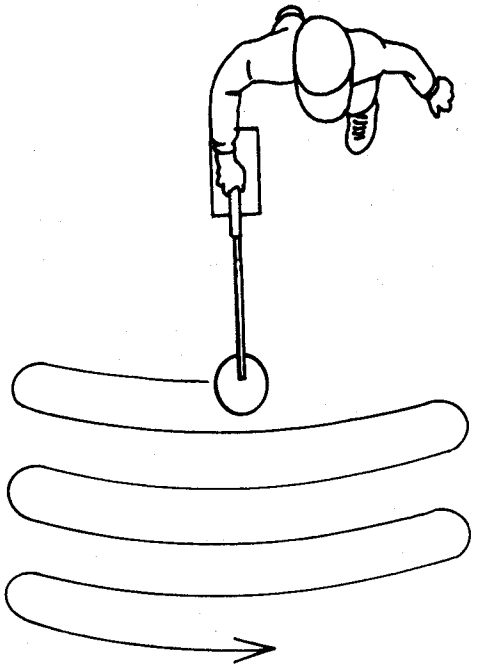
b. La Escala de Referencia indica la respuesta de objeto en terminos de numberos del 0 al 100. La mayoría de los objetos registrarán el mismo número en la Escala de Referencia de 0-100. Esto permite que el objeto pueda ser reconocido cada vez que la aguja del MEDIDOR indica ese número de referencia.

c. La escala del Lector de Profundidad indica la profundidad de objetos del tamaño de una moneda en todos los MODOS. La distancia aproximada comprende desde la superficia hasta 22 cm. de profundidad.

d. La escala Battery Good (Bateria en buen estado) indica que la batería está suficientemente alta para operar el detector. (Se obtiene esta información cuando el interruptor está en BAT. CK.).

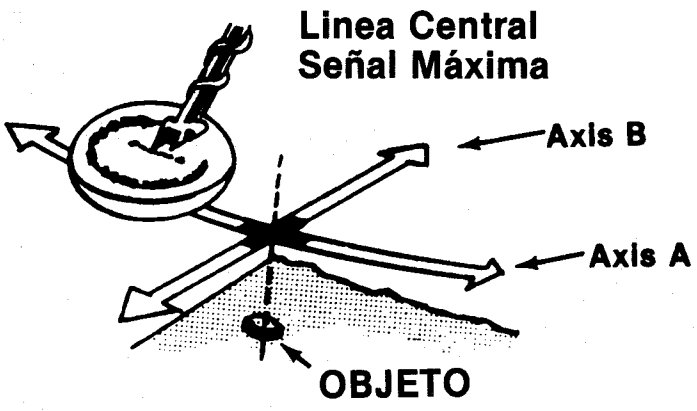
2. El instrumento puede detectar audiblemente objetos que se encuentran a mayor profundidad de lo que el medidor puede indicar.
3. Cuando el PUSH BUTTON (Botón de presión) está hacia fuera, el MEDIDOR indica la escala de Discriminación Visual (a).
   Cuando el PUSH BUTTON es presionado, el MEDIDOR indica la escala de Profundidad (c). (Vease la tabla en la página 12).
4. El MEDIDOR generalmente indica la posible identidad del objeto después de una o dos oscilaciones del platillo.
   a. El MEDIDOR continuará indicando lo mismo hasta que un nuevo objeto sea detectado o el PUSH BUTTON (botón de presión) haya sido apretado y soltado.
   b. Al presionar el PUSH BUTTON (boton de presion) la aguja del medidor se fija casi a "0".

MÉTODOS DE BÚSQUEDA



1. Siempre mantenga el platillo en posición plana y paralelo al suelo. Cuando el platillo es levantado la profundidad de penetración disminuye.
2. Oscile el platillo al frente durante la búsqueda. Cada oscilación debe cubrir un área de 1.2 - 1.8 mts. de ancho.
3. El platillo debe pasar por el suelo en oscilaciones lentas y parejas. No hay necesidad de oscilar el platillo rápidamente.
4. Cuando un objeto es detectado, oscile el platillo en varias direcciones, tomando nota de sus características Auditivas y Visuales.
5. Antes de recobrar un objeto, observe su profundidad en el medidor. Esto le ayudará a evitar golpear o arruinar el objeto cuando lo trate de sacar.

UBICANDO CON PRECISIÓN



Hay dos formas de ubicar con precisión un objeto: DE-TONANDO, usando el volumen más alto en el GEB/NORM o LEYENDO LA PROFUNDIDAD, cuando el gatillo está hacia adentro.

METODO DE DE-TONACIÓN

1. Coloque el instrumento en la modalidad GEB/NORM (Este método también funciona en la modalidad GEB/MAX).
2. Mueva el platillo hacia el objeto hasta que el tono alcance su nivel máximo. Ahora mueva el platillo a través del objeto formando un angulo recto hasta que nuevamente el tono alcance su nivel máximo.
3. Aprete y suelte el GATILLO varias veces a medida que mueve el platillo sobre el área donde se encuentra el objeto. Lo que necesita hacer es tratar de reducir la respuesta del detector hacia el objeto de tal manera que sea más fácil saber cuando el centro del platillo está sobre el objeto.
4. Una vez que el objeto está ubicado con precisión, mueva el platillo a un costodo.
5. Aprete y sujete el GATILLO (Esto fija el Lector de Profundidad en el MEDIDOR). Mueva el platillo nuevamente sobre el objeto. Lea la profundidad del objeto en el medidor y luego recupere el objeto. NOTA: La LECTURA DE PROFUNDIDAD es más precisa en objetos del tamaño de monedas.

MÉTODO DE LECTURA DE PROFUNDIDAD

1. Una vez que usted ha determinado que vale la pena cabar para obtener el objeto, aprete y sujete el GATILLO. Esto activará el LECTOR DE PROFUNDIDAD en el MEDIDOR.
2. Mire el MEDIDOR a medida que el platillo se mueve sobre el área donde se encuentra el objeto.
3. Cuando la aguja en el MEDIDOR alcanza su posición en la extrema derecha, el objeto se encuentra directamente bajo el centro del platillo. Lea la PROFUNDIDAD y recupere el objeto.

Ubicar con precisión facilita el proceso de recuperar objetos; minimiza las posibilidades de arruinar el objeto; y minimiza el daño al área. Ubicar con precisión es una parte importante en el éxito de búsqueda de tesoros. Práctica y experiencia le ayudaran a desarollar técnicas personales.

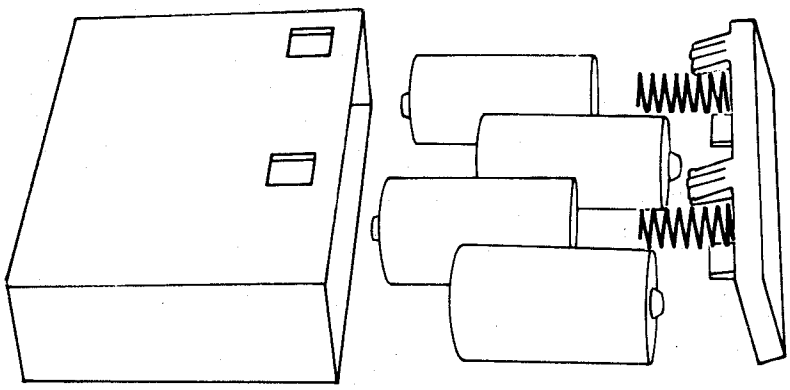
RECARGAMINTO DEL GEB DISC

Para evitar lecturas incorrectas en el GEB/DISC, su detector de metales está equipado con un mecanismo de protección contra recargamiento. Cuando el signo del objeto es muy fuerte, el tono auditivo es cortado y la escale del VDI (Indicador de Discriminacion Visual) indicará la lectura anterior al recargamiento. Esto previene indicaciones auditivas incorrectas durante un recargamiento. Operaciones normales sobre objetos grandes pueden ser restaurados simplemente alzando el platillo o reduciendo la velocidad de la oscilación hasta que el tono auditivo regrese a su estado normal.

PILAS COMUNES

La caja de bateria necesita 4 pilas ALCALINAS. PILAS ALCALINAS SON LAS ÚNICAS PILAS DESCARTABLES RECOMENDABLES PARA ESTE INSTRUMENTO. Para colocar la pilas haga lo siguiente:

1. Saque la caja de bater5ia del instrumento.
2. Para sacar la tapa de la caja de batería, jale suavemente la parte superior de los costados hasta que la tapa salte.
3. Note la posición de cada pila (La parte plana de cada pila hace contacto con uno de los cuatro resortes.)
4. Saque las pilas viejas y remplácelas con las nuevas. (Si las pilas son puestas al revés el detector no funcionará).
5. Cierre la caja de batería y asegúrese que esté bien cellada. Los dientes de la tapa tienen que encajar en las perforaciones de la caja.
6. Coloque la caja en el detector. Los dos puntos terminales necesitan tocar los puntos de contacto dentro del instrumento.



PILAS RECARGABLES

Pilas recargables de NIQUEL Y CADMIO están incluidas con este instrumento. Estas pilas pueden ser recargadas 1000 veces. Después de haber sido recargadas tienen un plazo de duración de 8 a 10 horas. Carge las pilas recargables antes de usarlas por primera vez.

RECARGUE LAS PILAS:

1. Si las pilas no han sido recargadas por más de 2 meses. (Pilas pierden su carga cuando no son usadas por largo tiempo).
2. NOTA: Cargue las pilas sólo cuando es necesario. Cargar la pilas innecesariamente acorta la vida de la caja de baterias).

NOTA: Las pilas durarán más si se usa audífonos.

OPERANDO EL CARGADOR

1. Enchufe el cargador en la caja de batería. NOTA: La caja de batería puede ser cargada dentro o fuera del detector.
2. Enchufe el cargador en la pared.
3. Las pilas estarán cargadas en aproximadamente 10 horas.

PRECAUCIONES CON RESPECTO A LAS PILAS

1. La caja de bateria no debe ser dejada en el cargador más de 24 horas.
2. No tire las pilas en el fuego.
3. Proteja la caja de batería en contra de corta circuitos. La caja de baterías puede ser arruinada a consecuencia de quemaduras.
4. El sistema de recargamiento (cargador y caja de bateria), tienen un tipo especifico de corriente. No trate de mesclar otro tipo de cargadores o cajas de baterias con este sistema. Pilas pueden explotar si la corriente es muy alta.
5. Pilas no recargables pueden explotar si son recargadas.
6. Guarde las pilas en un lugar frío y seco.
7. LA CAJA DE BATERÍA RECARGABLE VIENE SELLADA DESDE LA FÁBRICA. TRATAR DE ABRIR LA CAJA PUEDE ARRUINARLA OCACIONANDO QUE SU GARANTÍA SEA CANCELADA.

COMO CUIDAR SU DETECTOR

Las siguientes son precausciones que debe tomar para proteger su instrumento de daños, asegurar una vida útil larga, y prevenir que se cancele la garantía.

LIMPIEZA: El platillo y la vara son imperneables. Ellos pueden ser limpiados con agua limpia y un detergente suave. Después de lavarlo seque el instrumento completamente.

CONDICIONES DEL TIEMPO: Proteja a su detector de climas extremadamente fríos. Temperaturas bajo cero pueden arruinar los componentes electrónicos, la caja y/o las pilas. El calor excesivo también puede dañar el instrumento. Nunca deje el detector en el sol. Si lo deja dentro de un carro durante un dia caliente, cúbralo para protegerlo de los rayos directos del sol, y deje las ventanas un poco abiertas para permitir ventilación. Proteja su detector si lo utiliza en la lluvia, ya que el agua puede penetrar en la caja del instrumento.

AGUA SALADA: El agua salada es muy corrosiva. Después que su detector ha sido expuesto al agua salada inmediatamente enjuáguelo en agua dulce, teniendo cuidado de no permitir que el agua entre dentro de la caja del instrumento. Después limpielo con un paño humedecido en agua dulce y séquelo completamente.

PRECAUCIONES ADICIONALES

a. No deje caer su detector.
b. No use lubricante en ninguna parte de su detector de metales.
c. No permita golpes duros en el platillo.
d. No permita que las pilas se corroan dentro del detector.
e. No altere o modifique su instrumento durante el periodo de garantía. Alteraciones cancelarán la garantia.

white's electronics, inc. 1011 PLEASANT VALLEY ROAD • SWEET HOME, ORE. 97386

P/N 621-0277

Printed in U.S.A. 5/86